

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 16 oktober 2001

om ändring av rådets beslut 79/542/EEG om upprättande av en förteckning över de tredje länder från vilka medlemsstaterna tillåter import av nötkreatur, svin, hästdjur, får, getter, fårskt kött och köttprodukter, särskilt när det gäller Nya Kaledonien och Saint Pierre och Miquelon

[delgivet med nr K(2001) 3080]

(Text av betydelse för EES)

(2001/731/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 72/462/EEG av den 12 december 1972 om hälsoproblem och problem som rör veterinärbesiktning vid import från tredje land av nötkreatur, får, getter och svin samt av fårskt kött eller fårska köttvaror⁽¹⁾, senast ändrat genom direktiv 97/79/EG⁽²⁾, särskilt artikel 3 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Genom rådets beslut 79/542/EEG⁽³⁾, senast ändrat genom kommissionens beslut 2001/117/EG⁽⁴⁾, upprättas en förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna tillåter import av nötkreatur, svin, hästdjur, får, getter, fårskt kött och köttprodukter.
- (2) När det gäller förteckningen över länder är det lämpligt att beträffande de olika arter av levande djur som omfattas av beslutet klargöra att en förutsättning för att få importera är att det i dessa länder och för dessa levande djur finns hälsokrav och veterinärintyg som överensstämmer med de gemenskapsbestämmelser som fastställs i artiklarna 8 och 11 i direktiv 72/462/EEG. Av tydlighetsskäl är det därför nödvändigt att endast import från de länder som har harmoniserade bestämmelser tas upp i del 1 i bilagan till beslut 79/542/EEG som godkända länder.
- (3) Vid de kontrollbesök som veterinärer från gemenskapen har gjort har det framkommit att Nya Kaledonien och Saint Pierre och Miquelon har tillräckligt välstrukturerade och fungerande veterinärmyndigheter.
- (4) Nya Kaledonien har under de senaste 12 månaderna varit fritt från mul- och klövsjuka och boskapspest. Inga vaccinationer har utförts mot någon av dessa sjukdomar under de senaste 12 månaderna, och import av djur som vaccinerats mot mul- och klövsjuka är förbjuden.
- (5) Nya Kaledonien kan tas upp i förteckningen över tredje länder från vilka medlemsstaterna tillåter import av kött från vilda djur och kan också tas upp i förteckningen över fårskt kött och köttprodukter av nötkreatur.
- (6) Veterinärmyndigheternas kontroll av hästdjurens hälsosituation är tillfredsställande i Saint Pierre och Miquelon och landet har varit fritt från afrikansk hästpest och ekvin viral encefalomyelit i mer än två år, och från beskillarsjuka och rots i mer än sex månader.
- (7) Saint Pierre och Miquelon kan förtecknas för hästdjur.
- (8) Efter det att kommissionens beslut 2001/611/EG av den 20 juli 2001 om ändring av beslut 92/160/EEG med avseende på regionaliseringen av Mexiko, om ändring av beslut 92/260/EEG, 93/195/EEG, 93/196/EEG och 93/197/EEG med avseende på införsel av hästdjur från Mexiko och om upphävande av beslut 95/392/EG och 96/486/EG⁽⁵⁾ antogs får medlemsstaterna återigen tillåta import av hästdjur från vissa områden i Mexiko. Emellertid hänvisas det inte till uppdelningen i regioner eller till förbudet mot import av hästdjur för slakt i beslut 79/542/EEG och detta bör förtydligas.
- (9) Eftersom länder upptagna i förteckningen identifieras enligt de ISO-koder som i gemenskapslagstiftningen används för nomenklaturen över länder och territorier i samband med utrikeshandeln, bör den provisoriska statusen för dessa koder i tillämpliga fall anges.
- (10) Bilagan till beslut 79/542/EEG bör ändras i enlighet med detta.
- (11) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Del 1 i bilagan till beslut 79/542/EEG skall ersättas med bilagan till detta beslut.

⁽¹⁾ EGT L 302, 31.12.1972, s. 28.

⁽²⁾ EGT L 24, 30.1.1998, s. 31.

⁽³⁾ EGT L 146, 14.6.1979, s. 15.

⁽⁴⁾ EGT L 43, 14.2.2001, s. 38.

⁽⁵⁾ EGT L 214, 8.8.2001, s. 49.

Artikel 2

Detta beslut skall tillämpas från och med den 20 oktober 2001.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 16 oktober 2001.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

BILAGA

”BILAGA

Importen skall uppfylla gällande bestämmelser beträffande djur- och folkhälsa

DEL 1

Levande djur, färskt kött och köttprodukter

ISO-kod	Land eller territorium	Färskt kött och köttprodukter Tama djur				Färskt kött Vilda djur		Levande djur				Djurhälsa		
		B	S/G	P	E	CH	E	B	S/G	P	E	Färskt kött	Köttprodukter	Levande djur
AL	Albanien	O	X	X	X	O	X	O	O	O	O			
AR	Argentina	X	X	O	X	X	X	O	O	O	X		(³)	
AU	Australien	X	X	X	X	X	X	O	O	O	X			
BA	Bosnien och Hercegovina	X	X	X	X	X	X	O	O	O	O	(¹)		
BG	Bulgarien	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(¹)		
BH	Bahrain	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(³) (⁴)	
BR	Brasilien	X	X	O	X	O	X	O	O	O	X		(³)	(⁵)
BW	Botswana	X	X	O	X	X	X	O	O	O	O	(¹) (²)	(³)	
BY	Vitryssland	X	X	X	X	X	X	O	O	O	X	(¹)		
BZ	Belize	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			(⁶)
CH	Schweiz	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
CL	Chile	X	X	X	X	X	X	O	X	X	X			
CN	Kina	O	O	X	X	X	X	O	O	O	O	(¹)	(³)	
CO	Colombia	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O		(³)	
CR	Costa Rica	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
CU	Kuba	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
CY	Cypern	X	X	X	X	X	X	O	O	X	X			

ISO-kod	Land eller territorium	Färskt kött och köttprodukter Tama djur				Färskt kött Vilda djur		Levande djur				Djurhälsa		
		B	S/G	P	E	CH	E	B	S/G	P	E	Färskt kött	Köttprodukter	Levande djur
CZ	Tjeckien	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
DZ	Algeriet	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X			
EE	Estland	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(¹)		
ET	Etiopien	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(³)	
FK	Falklandsöarna	X	X	O	X	X	X	O	O	O	X			
GL	Grönland	X	X	O	X	X	X	O	X	O	X	(¹)		
GT	Guatemala	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
HK	Hongkong	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(³)	
HN	Honduras	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
HR	Kroatien	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(¹)		
HU	Ungern	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
IL	Israel	O	O	O	X	O	X	O	O	O	X		(³)	
IN	Indien	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(³)	
IS	Island	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
KE	Kenya	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(³)	
LT	Litauen	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(¹)		
LV	Lettland	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(¹)		
MA	Marocko	O	O	O	X	O	X	O	O	O	X		(³)	
MG	Madagaskar	X	X	O	X	O	X	O	O	O	O		(³)	
MK (?)	f.d. jugoslaviska republiken Makedonien	O	X	O	X	O	X	O	O	O	X			

ISO-kod	Land eller territorium	Färskt kött och köttprodukter Tama djur				Färskt kött Vilda djur		Levande djur				Djurhälsa		
		B	S/G	P	E	CH	E	B	S/G	P	E	Färskt kött	Köttprodukter	Levande djur
MT	Malta	X	O	X	X	O	X	O	X	O	X		(³)	
MU	Mauritius	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X		(³)	
MX	Mexiko	X	O	O	X	O	X	O	O	O	X			(⁵) (⁶)
NA	Namibia	X	X	O	X	X	X	O	O	O	O	(¹) (²)	(³)	
NC	Nya Kaledonien	X	O	O	O	X	O	O	O	O	O	(¹)		
NI	Nicaragua	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
NZ	Nya Zeeland	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
PA	Panama	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
PL	Polen	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(¹)		
PM	Saint Pierre och Miquelon	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X			
PY	Paraguay	X	X	O	X	O	X	O	O	O	X		(³)	
RO	Rumänien	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(¹)		
RU	Ryssland	X	X	X	X	X	X	O	O	O	X	(¹) (²)		(⁵)
SG	Singapore	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(³)	
SI	Slovenien	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(¹)		
SK	Slovakien	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(¹)		
SV	El Salvador	X	X	O	X	O	X	O	O	O	O			
SZ	Swaziland	X	O	O	X	X	X	O	O	O	O	(¹) (²)	(³)	
TH	Thailand	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(³)	
TN	Tunisien	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X		(³) (⁴)	
TR	Turkiet	O	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
UA	Ukraina	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X			

ISO-kod	Land eller territorium	Färskt kött och köttprodukter Tama djur				Färskt kött Vilda djur		Levande djur				Djurhälsa		
		B	S/G	P	E	CH	E	B	S/G	P	E	Färskt kött	Köttprodukter	Levande djur
US	Förenta staterna	X	X	X	X	X	X	O	O	O	X			
UY	Uruguay	X	X	O	X	X	X	O	O	O	X		(³)	
YU	Jugoslavien	X	X	X	X	X	X	O	O	O	X	(¹)		
ZA	Sydafrika	X	X	X	X	X	X	O	O	O	X	(¹) (²)	(³)	(⁵)
ZW	Zimbabwe	X	O	O	O	X	X	O	O	O	O		(³)	

B = Nötkreatur (inbegripet buffel och bison)

S/G = Får/Getter

P = Svin

E = Hästdjur

C/H = Klövdjur

X = Tillåten

O = Ej tillåten

Anmärkningar

(¹) Med undantag av kött av vilda svin.

(²) Med undantag av icke urbenat kött och slaktbiprodukter.

(³) Trots begränsningarna i förteckningen ovan är sådana köttprodukter tillåtna som har genomgått värmebehandling i en hermetiskt sluten behållare till ett Fo-värde på 3 eller högre.

(⁴) Trots begränsningarna i förteckningen ovan är sådana köttprodukter tillåtna som har behandlat till en kärntemperatur på åtminstone 80 °C.

(⁵) Medlemsstaterna får endast importera hästdjur i enlighet med berstämmelserna i kommissionens beslut 92/160/EEG rörande indelning av vissa tredje länder i regioner.

(⁶) Importen av levande nötkreatur begränsas till djur som är avsedda för avel samt till gödkalvar som är yngre än två veckor och som är avsedda för gödning.

(⁷) Provisorisk kod som inte påverkar det slutgiltiga landsnamn som skall anges när de pågående förhandlingarna i Förenta nationerna har slutförts.

(⁸) Import av hästdjur för slakt är inte tillåten."